

安全注意事项

重要信息

在阅读本说明书后，请按其要求使用。“警告”和“注意”等有关安全的重要的信息，并请务必仔细反复阅读。

警告

表示如不按其要求使用，则有可能造成下列严重伤害系统的潜在危险情况：

1. 系统电压不足时应更换电池（发射机）或及时充电
2. 请使用相同品牌的电池，新旧电池请勿混用（发射机）
3. 请勿使用非充电电池充电（发射机）
4. 请勿用力拉扯天线

注意

表示如不可避免，则有可能造成下列轻微伤害或性能损坏的情况：

1. 请用干的软布清洁本产品，禁用汽油、稀释剂或是其他化学药剂清洁本产品
2. 天线请勿接触人的身体
3. 天线与麦克风线请勿缠绕、打结

第一章 系统简介

1.1 UHF无线导游、同声传译系统AG500系列简介

UHF无线导游、同声传译系统AG500系列主要由腰挂式发射机AGT500和腰挂式接收机AGR500组成。无论是在人山人海的旅游景点，还是在环境嘈杂的工厂，该系统为您提供最清晰、最完美的语音传输，使用者可以在一定距离内随意走动，接收音质将不会受到影响，此系统是一种全方位的专业语言翻译\导览解说设备，广泛应用于旅游业、工厂参观、培训班等团体观光活动。

1.2 产品适用的场合

- 工厂参观
- 旅游景点
- 博物馆
- 国际会议
- 大型演讲
- 展览馆
- 健身房
- 学校会议室

1.3 产品的组成

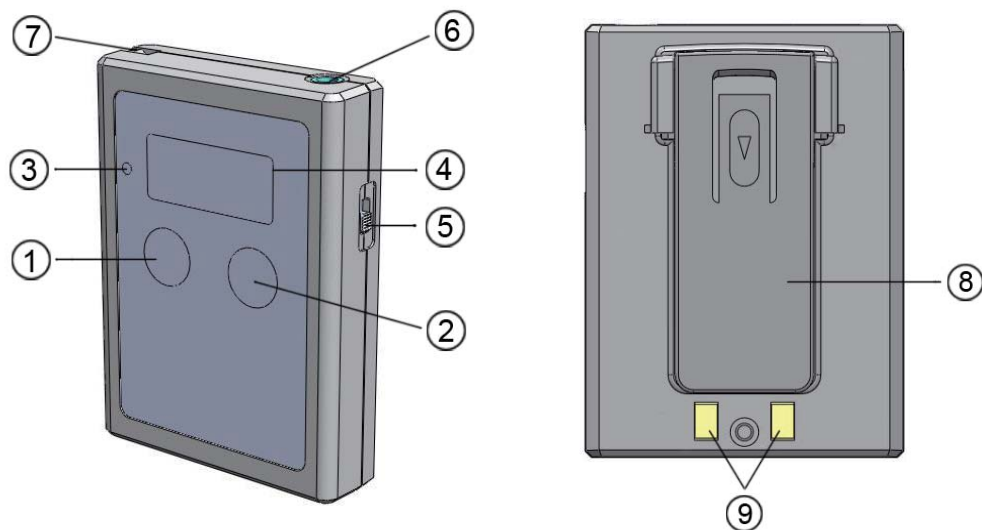
- 腰挂式发射机AGT500
- 腰挂式接收机AGR500
- 头戴式话筒/领夹式话筒
- 立体声耳机
- 便携式充电箱
- 储存箱

1.4 产品的主要特点

- 外型轻便小巧，时尚美观，人性化的流线型设计
- UHF超高频系统，采用700-960MHz专业频率，抗干扰性强
- PLL数位锁定频率合成设计，频率稳定性更高
- 数码静音锁定技术，不受任何杂讯干扰
- LCD面板可清晰显示操作菜单和状态
- 电源供电使用两颗5号电池（发射机）或内置大容量锂离子充电电池（接收机）
- 电池电量显示，明确提示电池电量状况
- 低电量自动关机，保护电池使用寿命
- 按键锁定模式让你避免意外的触发操作按键
- 优化的频率分组，可在同一场合允许多个团体同时使用
- 外接麦克风插口可以输入CD、MP3等音源，实现音乐共享，也可以输入电子导游录音
- 高质量塑料外壳经久耐摔，抗撞击能力强

第二章 接收机AGR500的使用

2.1 部位说明



- ① SET 设置键
- ② SELECT 选择键
- ③ 红色充电指示灯
- ④ 显示屏
- ⑤ 电源开关
- ⑥ 耳机/音频输出接口
- ⑦ 挂件槽
- ⑧ 扣夹
- ⑨ 充电接口

2.2 显示界面说明

正常开机进入标准显示，有如图1或图2（用户自选频率开启）这两种情况：



图1



图2

图1中：







C H 1	当前为第1频道
	电池电量显示
	键盘锁开启
	导频模式开启
	接收机处于静音状态

图2中：

854.2MHZ	用户自选频率
	RF信号强度显示
	电池电量显示

键盘锁、导频模式和静音状态未开启


注：

- 当接收机开启导频模式时，RF信号强度不显示。
- 在接收机开启导频模式时，若发射机没有开启导频模式，静音状态会自动开启。

2.3 音量调节


在标准显示时，按“SET”键和“SELECT”键都可以调节音量（每次开机时音量的初始值为AF 06），第一次按“SET”键或者“SELECT”键，进入音量调节界面，然后每按一下“SET”键，音量值减一（最小为AF 00）。每按一下“SELECT”键，音量值加一（最大为AF 16）。无按键操作5秒后可保存设置并返回标准显示。

2.4 快速频道/频率调节

在标准显示且处于未锁定模式时（显示屏无“”符号），若屏幕上显示频道，同时按下“SET”键和“SELECT”键即可进入频道调节界面。每按一下“SET”键，频道减一。每按一下“SELECT”键，频道加一。无按键操作5秒后可保存设置并返回到标准显示。

当用户自选频率功能开启后，此时，同时按下“SET”键和“SELECT”键可进入用户自选频率调节界面。频率范围为854.0MHz至865.0MHz，每按一下“SET”键，频率下降0.1MHz，每按一下“SELECT”键，频率上升0.1MHz。如果按下“SET”键或“SELECT”键不放，频率将快速连续下降或上升。无按键操作5秒后可保存设置并返回到标准显示。

2.5 接收机功能设置

按住“SET”键，同时开机，大约3秒后接收机进入菜单操作，有“CHAN”、“MHZ”、“PILOT”、“”4个操作选项。按“SELECT”键可切换操作选项，按“SET”键进入被选中（闪烁）的操作选项设置界面。重新开机后，新设置功能开启。

2.5.1 频道设置

如果进入“CHAN”操作选项的设置界面，屏幕显示当前频道，此时只可以按“SELECT”键切换频道。按“SET”键保存当前设置并返回操作菜单。无按键操作5秒后返回操作菜单，当前操作无效。

2.5.2 用户自选频率设置

如果进入“MHZ”操作选项的设置界面，若屏幕显示“OFF”，用户自选频率功能关闭；若屏幕显示“ON”，用户自选频率功能开启。按“SELECT”键可切换“ON”和“OFF”。按“SET”键保存当前设置，返回到操作菜单。无按键操作5秒后返回操作菜单，当前操作无效。如进行频道设置后，用户自选频率功能将自动关闭。


2.5.3 导频设置

如果进入“**PILOT**”操作选项的设置界面，若屏幕显示“OFF”，表示导频模式关闭；若屏幕显示“ON”，表示导频模式开启。按“SELECT”键可切换“ON”和“OFF”。按“SET”键保存当前设置并返回操作菜单。无按键操作5秒后返回操作菜单，当前操作无效。

注：

当接收机开启导频模式时，发射机必须开启导频模式。

2.5.4 键盘锁设置

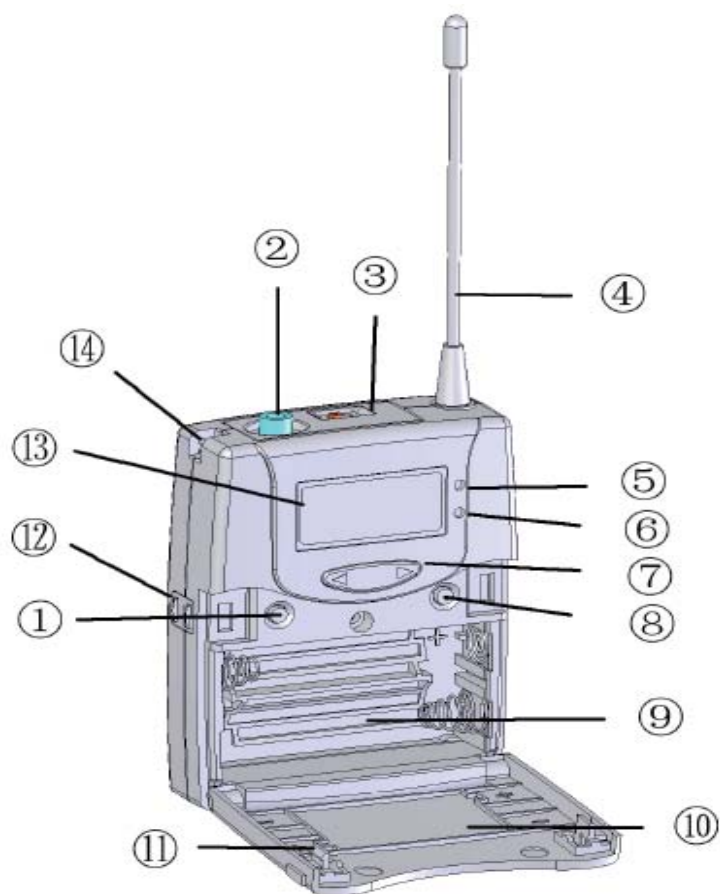
如果进入“”操作选项的设置界面，若屏幕显示“OFF”，表示锁定模式关闭；若屏幕显示“ON”，表示锁定模式开启。按“SELECT”键可切换“ON”和“OFF”，按“SET”键保存当前设置并返回操作菜单。无按键操作5秒后返回操作菜单，当前操作无效。

提示：

按住“SELECT”键，同时开机。可以查看设定的频道的频率值。按下“SELECT”键选择频道，按住“SET”键，显示当前频道的频率。

第三章 发射机AGT500的使用

3.1 各部名称



- | | | | |
|---|-----------------|---|-----------|
| ① | ESC键 (ON/OFF键) | ② | 麦克风/音频输入口 |
| ③ | MUTE 静音开关 | ④ | 天线 |
| ⑤ | 红色电源指示灯 | ⑥ | 绿色过调制指示灯 |
| ⑦ | ◀/▶ 选择键 | ⑧ | SET 设置键 |
| ⑨ | 电池槽 | ⑩ | 电池盖 |
| ⑪ | 电池盖卡扣 | ⑫ | 充电接口 |
| ⑬ | 显示屏 | ⑭ | 挂件槽 |

3.2 使用前准备

同时按下外壳两边的2个电池盖卡扣⑪，打开电池盖，插入电池，注意电池的正负极，合上电池盖。

将领夹话筒、头戴话筒或外接音频信号(如MP3播放器等)插入话筒/音频输入口⑫。

3.3 开启/关闭

在关机状态时，持续按住“ESC (ON/OFF)”键约1秒，显示屏背景灯亮起，呈现标准显示界面，同时红色电源指示灯⑬点亮，表示发射机已正常开启。

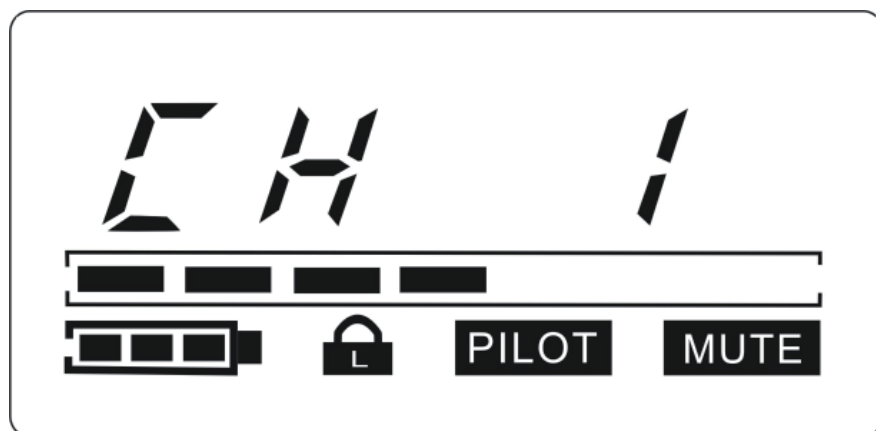
在标准显示时，持续按住“ESC (ON/OFF)”键约3秒，屏幕显示“OFF”，显示屏背景灯熄灭，同时红色电源指示灯⑬熄灭，表示发射机已关闭。

3.4 静音设置

将静音开关拨到“MUTE”，显示屏上显示“**MUTE**”时，表示静音模式开启，此时话筒音频信号关闭，接收机接收不到任何语音信息。

3.5 显示界面说明

开机以后为标准显示，如下图所示：



C H 1 当前为第1频道



FM调制度指示



电池电量显示



键盘锁开启



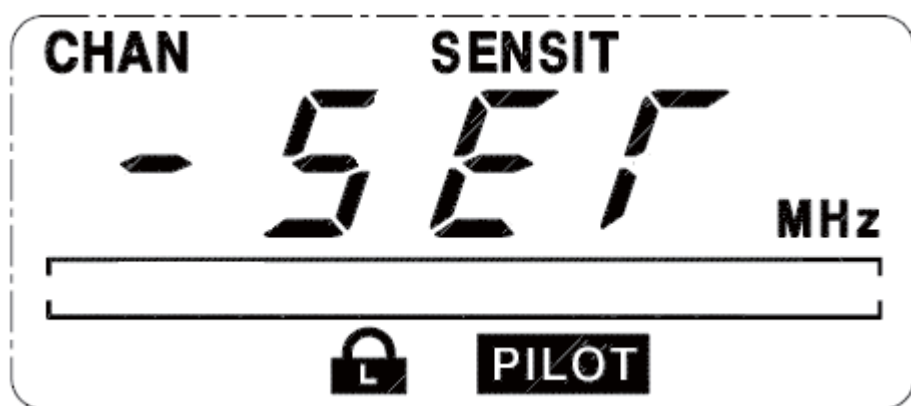
导频模式开启




静音模式开启

3.6 发射机功能设置

在标准显示时，按“SET”键进入操作菜单 如图：



CHAN	频道设置菜单
SENSIT	灵敏度设置菜单
MHz	用户自选频率设置菜单
PILOT	导频设置菜单
	键盘锁设置菜单

3.6.1 频道设置

在操作菜单中，按◀/▶键，当“CHAN”在闪烁时，按下“SET”键进入频道设置。

按◀/▶键来选择所需的频道。按“SET”键保存当前设置并返回到操作菜单。按下“ESC”键放弃本次操作并返回到操作菜单。

3.6.2 灵敏度设置

在操作菜单中，按◀/▶键，当“SENSIT”在闪烁时，按下“SET”键进入发射机输入灵敏度设置。

若输入灵敏度太高，较强的音源信号输入会导致发射机的调制信号过强，FM调制度满格显示，同时绿色过调制指示灯⑥点亮。此时可按◀键来适当降低灵敏度。另一方面，若灵敏度太低，发射机的调制信号太弱，将会吸收到大的环境噪音，影响收听质量，此时可按▶键来适当提高灵敏度。调好后按下“SET”键保存当前设置并返回到操作菜单。按下“ESC”键放弃本次操作并返回到操作菜单。

理想设置为正常讲话或音源输入时FM调制度指示显示在3至5格跳动，绿色过调制指示灯不亮。

注：

为了达到最佳收听效果，请根据实际需要设置发射机灵敏度。以下为灵敏度设置的参考：


外界音源输入时	灵敏度设置在	-30	——	-20	dBm
麦克风输入时	灵敏度设置在	-10	——	0	dBm

3.6.3 用户自选频率设置

在操作菜单中，按 ◀/▶ 键，当“MHz”在闪烁时，按下“SET”键进入用户自选频率设置。频率范围为854MHz至865MHz，每按下◀一次，频率下降0.1MHz，每按下▶一次，频率上升0.1MHz，如果按下◀或▶不放，频率将连续下降或者上升。设定好频率后，按下“SET”键，用户自选频率功能启动并保存当前设置，返回到操作菜单。按下“ESC”键放弃此次操作并返回到操作菜单。

用户自选频率功能开启后，返回标准显示时，屏幕显示用户设定的自选频率值，而不显示工作组与频道。此后，若进行频道设置或工作组设置，用户自选频率功能将自动关闭。

3.6.4 键盘锁设置

在操作菜单中，按◀/▶键，当“”在闪烁时，按下“SET”键，进入锁定设置，若屏幕显示为“ON”，表示锁定模式开启，若屏幕显示为“OFF”，表示锁定模式关闭。按下◀/▶键可以切换“ON”和“OFF”。按下“SET”键保存当前设置并返回到操作菜单。按下“ESC”键放弃此次操作并返回到操作菜单。

屏幕上出现“”图案，◀/▶键失去作用，“ESC”键和“SET”键仍然可以有效使用。

3.6.5 导频设置

在操作菜单中，按◀/▶键，当“PILOT”在闪烁时，按下“SET”键，进入导频设置，若屏幕显示为“OFF”，表示导频模式关闭，若屏幕显示为“ON”，表示导频模式开启。按下◀或▶键可以切换“ON”和“OFF”。按下“SET”键保存当前设置并返回操作菜单。按下“ESC”放弃此次操作并返回到操作菜单。

提示：

- 当接收机开启导频模式时，发射机必须开启导频模式。
- 功能设置状态时，若10秒内无任何按键操作，将自动退出设置状态，返回标准显示。当前设置无效。
- 在操作菜单时，按下“ESC”键返回到标准显示。
- 所有设置，关机后都将保存，下次开机后无须重新设置。
- 当键盘锁功能关闭时，按下任意键，背光灯点亮，无按键操作15秒后，背光灯熄灭。
- 标准显示为频道时，同时按下◀/▶键可以显示当前频道的频率，此时若再次同时按下◀/▶键将重新回到标准显示，或10秒钟后无按键操作，也将自动回到标准显示。

第四章 问题与解决

问题	可能原因	解决办法
无法开机	电池电量过低	更换电池或给电池充电
接收机显示正常却听不见声音	耳机或麦克风有问题	换一个耳机或麦克风
	发射机开启了静音模式	关闭发射机静音模式
	接收机开启了导频模式,但发射机没有开启	关闭接收机导频模式或开启发射机导频模式
	接收机音量设置为最小“AF 00”	增大音量设置
	发射机与接收机频道不同	将两者的频道设置相同
声音信号环境噪音太大	发射机灵敏度调的过低	将灵敏度适当调高一些
声音信号出现失真状态（发射机绿色过调制指示灯亮）	发射机灵敏度调的过高或发射机输入信号太强	将发射机灵敏度适当调低或将输入信号调小
无法进行快速频道/频率调节	处于键盘锁状态(显示屏出现“  ”图标)	解除键盘锁状态
使用其他品牌发射机时，接收机接收不到信号	接收机处于导频模式开启状态	关闭接收机导频模式

第五章 建议与保养

1. 当长时间不使用时，应将电池取出（发射机），或将电池充满电后存放，并且每隔三个月进行一次电池充电维护（接收机），以免损坏电池和产品。
2. 请存放于干燥处，避免阳光直射。
3. 使用时发射机与接收机之间不要有大的障碍物，以免影响通信。
4. 为保持收听效果，请正确调整发射机灵敏度。
5. 请用干的软布清洁本产品，禁止用汽油，稀释剂或其它化学药剂清洗。

第六章 技术参数

接收机		发射机	
频道数	6+N	频道数	6+N
频率范围	854MHZ — 865MHZ	频率范围	854MHZ — 865MHZ
调制方式	FM	调制方式	FM
使用距离	>100M	发射功率	10mW
频率响应	100HZ — 12KHZ	频率响应	100HZ — 12KHZ
失真度	<1%	失真度	<1%
电源	800MAH锂离子充电 电池	电源	5号 (AA) 电池
电池使用时间	>12小时	电池使用时间	>12小时
尺寸	68 * 50 * 15 mm	尺寸	82 * 62 * 21 mm
重量 (含电池)	54 g	重量 (不含电 池)	76 g
环境温度	-20 — 60 °C	环境温度	-20 — 60 °C